

**Kūrimas, gamyba, platinimas  
visame pasaulyje**  
„Valley Electronics“ AG  
Marienstrasse 16  
8003 Zürich (Ciurichas),  
Šveicarija  
Tel. +41 44 577 68 69  
Faks. +41 44 577 68 70  
www.daysy.me  
info@ch.daysy.me

Kilus klausimams prašome kreiptis į vietinį platintoją.



# Naudojimo instrukcija



Ką reiškia prietaiso rodmenys?



vaisinga diena



nevaisinga diena



susipažįstama  
su ciklu /  
ciklas svyruoja



nėštumas

Interneto svetainėje [www.daysy.me/support/tutorials](http://www.daysy.me/support/tutorials) rasi vaizdo įrašus apie tai, kaip naudoti „Daysy“.



**Mirksi violetinė šviesa:** „Daysy“ laukia, kol tu įvesi duomenis apie mėnesines. Norėdama juos patvirtinti, laikyk mygtuką nuspaustą 2 sekundes.



**Dega violetinė šviesa:** tu patvirtinai įvestus duomenis apie mėnesines. Jei suklydai, vėl laikyk mygtuką nuspaustą 2 sekundes.



**Mėlynos šviesos sukasi:** vyksta matavimas. Jei nori jį atšaukti, laikyk mygtuką nuspaustą 2 sekundes.

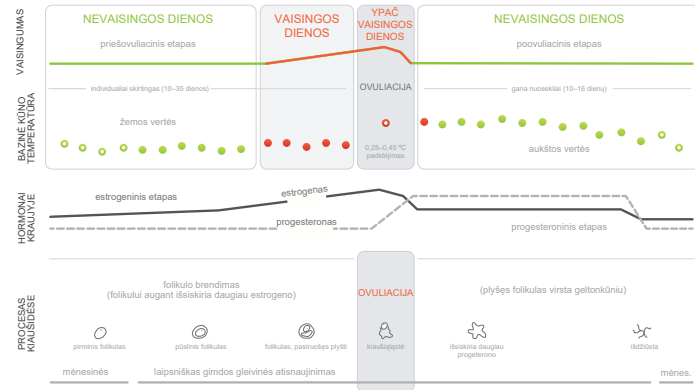
## „Daysy“ turi savo programėlę!

Programėlė „DaysyView“ suteiks tau vertingą informaciją apie tavo mėnesinių ciklą. Taip pat gali pasirinkti galimybę bendrinti šiuos duomenis su savo partneriu.



© „Valley Electronics“ AG, Ciurichas, Šveicarija. Visos teisės saugomos, 2016-08-19.

\* „Daysy“ – įmonei „Valley Electronics“ AG priklausantis registruotas prekių ženklas.



# Sveikiname įsigijus naujausią vaisingumo indikatorių „Daysy<sup>®</sup>“!

Turėdami daugiau nei 30 metų patirtį moterų vaisingumo stebėjimo srityje sukūrėme šį pažangų sprendimą – išskirtinį ir patikimą vaisingumo indikatorių „Daysy“. Jokių vaistų, jokių įkyrių prietaisų, tiesiog natūralus vaisingumo planavimas pasitelkiant naujausias technologijas. Ciklo pažinimas su „Daysy“ tikrai pakeis tavo gyvenimą. Ar norėtum apie „Daysy“ sužinoti daugiau? Apsilankyk interneto svetainėje **daysy.me** arba susisieki su mūsų klientų pagalbos tarnyba. Taip pat puslapyje **daysy.me/support/tutorials** rasi paaiškinamuosius vaizdo įrašus, kaip naudoti šį sprendimą.

**Linkime tau sėkmingo starto!**

# Apie „Daysy“

Naudoti „Daysy“ labai paprasta: kiekvieną rytą vos nubudusi pasimatuok savo bazinę kūno temperatūrą laikydama prietaiso jutiklinį antgalį po liežuviumi. Pagal skaitmeniniu būdu pamatuotą temperatūrą „Daysy“ algoritmas nustatys tavo vaisingumą. Jau po pirmo matavimo „Daysy“ **rodmenų tikslumas sieks 99,3 %**. Prasidėjus mėnesinėms, pažymėk tą dieną vaisingumo indikatoriuje, kai „Daysy“ paprašys įvesti šią informaciją. Toliau prietaisas padės tau sekti ciklą ir rodys tavo vaisingas dienas. „Daysy“ taip pat turi savo programėlę „DaysyView“, joje visada galėsi peržiūrėti papildomą informaciją apie savo ciklą. Programėlę „DaysyView“ gali atsisiųsti iš „App Store“ arba mūsų interneto svetainės **daysy.me**.

## *Rinkinyje yra:*

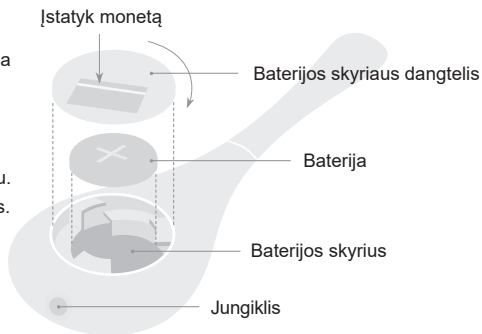
- Monetinė baterija (CR2032)
- Apsauginis jutiklinio antgalio dangtelis
- „TRRS Audio“ laidas

# Atsargumo priemonės

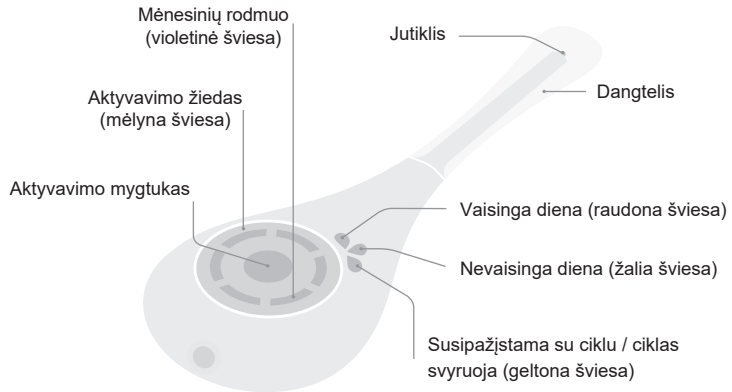
- Prieš naudodama „Daysy“ pirmą kartą atidžiai perskaityk šią naudojimo instrukciją. Daugiau informacijos rasi interneto svetainėje [daysy.me](http://daysy.me).
- Jei vartojai hormoninius kontraceptikus, prieš naudodama „Daysy“ turi nutraukti jų vartojimą.
- „Daysy“ neapsaugo nuo lytiškai plintančių ligų.
- „Daysy“ tinka moterims, kurių mėnesinių ciklas trunka 19–40 dienų.
- Nenaudok „Daysy“, jei pastebėjai menopauzės simptomus, jei tau taikomas hormoninis gydymas, jei vartoji hormoninius kontraceptikus.
- „Daysy“ prognozės gali būti mažiau veiksmingos, jei tavo mėnesinių ciklai nereguliarūs.
- Prieš išimdama ar keisdama bateriją visada IŠJUNK prietaisą.

## Pradžia: baterijos įdėjimas

1. Rinkinyje esančią bateriją įdėk į „Daysy“ baterijos skyrių taip, kad „+“ polius būtų viršuje. Naudodama monetą pasuk baterijos skyriaus dangtelį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Prasidės „Daysy“ savitikra: užsidegs visos šviesos vienu metu.
3. Po 30 sekundžių „Daysy“ išsijungs.
4. Norėdama „Daysy“ vėl ĮJUNGTI trumpai spustelėk jos aktyvavimo mygtuką.



## Rodmenys ir jų reikšmės\*



\* Ant viršelio gali būti pavaizduoti kitokie vaisingumo rodmensys.

# Naudojimas

1. Kiekvieną rytą pabudusi, dar prieš išlipdama iš lovos, paimk „Daysy“ ir vieną kartą spustelėk aktyvavimo mygtuką. Trumpam užsidegs aktyvavimo žiedas ir ankstesnės dienos vaisingumo rodmuo.
2. Antrą kartą spustelėk mygtuką, ir aktyvavimo žiedo šviesos pradės sukstis pagal laikrodžio rodyklę. Gali pradėti matuoti temperatūrą.
3. Prietaiso jutiklinį antgali pakišk po liežuvium ir pastumk toliau į dešinę ar į kairę.
4. Užverk burną.

Palauk, kol išgirsi 2 pyptelėjimus\*.

Išmatavus temperatūrą „Daysy“ parodys tavo vaisingumą kitoms 24 valandoms, arba iki naujo temperatūros matavimo kitą rytą. Praėjus 18 valandoms po paskutinio matavimo, „Daysy“ pradės rodyti vaisingumo prognozę. Norėdama prisiminti savo vaisingumo statusą vėliau, tiesiog paspausk aktyvavimo mygtuką\*.

*\* Jei išgirdai dūzgimo garsą, tai reiškia, kad matavimas nepavyko ir jį reikia pakartoti.*

# Duomenų apie mėnesines įvedimas

Po temperatūros matavimo gali imti mirksėti violetine šviesa, tai reiškia, kad „Daysy“ prašo įvesti duomenis apie mėnesines.

- Jei mėnesinės prasidėjo, spausk aktyvavimo mygtuką ir laikyk jį nuspaustą tol, kol violetinė šviesa nebemirksės, o degs visą laiką ir kol pasigirs pyptelėjimas. Duomenys apie mėnesines turi būti įvesti 3 dienas iš eilės – kiekvieną dieną atskirai.
- Jei mėnesinių nėra, nedaryk nieko. Violetinė šviesa mirksės toliau.
- Jei mėnesinės prasidėjo, tačiau „Daysy“ apie tai neklausia, patvirtink duomenis apie mėnesines spausdama ir laikydama aktyvavimo mygtuką tol, kol degs violetinė šviesa.

**Svarbu:** pirmasis kraujavimas nustojus vartoti kontraceptines tabletes ar kitus hormoninius kontraceptikus nėra mėnesinės, o tik su hormonais susijęs kraujavimas. Neįvesk šios informacijos kaip duomenų apie mėnesines!

## Svarbu!

- Atmink, kad ryta vos pabudus ir prieš išlipant iš lovos tavo pirmas darbas yra pasimatuoti bazinę kūno temperatūrą. Jei pamiršai tai atlikti ir jau atsikėlei, matavimą tą dieną geriau praleisk.
- Būtinai įvesk duomenis apie mėnesines, kai jas turėsi.
- Kuo reguliariau matuosiesi temperatūrą, tuo greičiau „Daysy“ išmoks pažinti tavo ciklą.
- Pradžioje „Daysy“ mokysis pažinti tavo kūną ir tavo ciklą. Todėl per pirmus 3–4 ciklus matysi daugiau „geltonų“ ir „raudonų“ dienų, nors matuosiesi temperatūrą kas rytą. Tai gali šiek tiek varginti, tačiau neprarask ryžto: kai „Daysy“ išmoks pažinti tavo ciklą, už tavo kantrybę bus atlyginta su kaupu.

## Valymas

Prietaisą „Daysy“ atsargiai valyk drėgna šluoste. Gali naudoti nedidelį alkoholio arba muilo kiekį. Stebėk, kad ant „Daysy“ korpuso nepatektų daug skysčio, nes prietaisas nėra atsparus vandeniui.

## Baterija

Baterijos tarnavimo laikas yra maždaug 2 metai. Kai baterija bus beveik tuščia, „Daysy“ aktyvavimo žiedas ims greitai mirksėti. Pakeisk bateriją per 2 dienas, kad nesutriktų tavo vaisingumo įvertinimo procesas. Jei baterija visiškai išsikraus, „Daysy“ turės iš naujo susipažinti su tavo ciklu.

**Pastaba:** bateriją išimk arba keisk tik tada, kai „Daysy“ išjungta.

## Trikčių šalinimas

„Daysy“ rodo daug „geltonų“ dienų.

- „Daysy“ reikia laiko susipažinti su tavo ciklu. Kuo reguliariau tu matuosi savo bazinę kūno temperatūrą, tuo greičiau „Daysy“ supras tavo ciklą. Per pirmuosius 3–4 ciklus „Daysy“ bus atsargi, todėl rodys daug „geltonų“ dienų. Kuo daugiau matavimų tu praleisi, tuo dažniau „Daysy“ rodys „geltonas“ dienas.
- Jei „geltonos“ dienos rodomos praėjus ilgam temperatūros matavimo laikotarpiui, vadinasi, tavo ciklas svyruoja. Tai yra visiškai normalu: ne kiekvienos moters ovuliacija vyksta tą pačią ciklo dieną. Ciklas gali kisti, ir „Daysy“ apie tai praneš „geltonomis“ dienomis.

Spaudžiant aktyvavimo mygtuką, „Daysy“ nereaguoja. Prieš išimdama bateriją susisiek su mūsų klientų pagalbos tarnyba.

„Daysy“ aktyvavimo žiedas mirksi trumpais intervalais. Išjunk „Daysy“ ir pakeisk bateriją.

„Daysy“ nepradedama matuoti, pasigirsta dūzgimo garsas. Prieš pradėdama matuoti atjunk laidą. Kiekvieną kartą atlikus duomenų sinchronizavimą, laidą reikia atjungti, kol „Daysy“ dar įjungta.

*Dėl išsamesnės informacijos apsilankyk mūsų interneto svetainės **daysy.me** dažniausiai užduodamų klausimų skiltyje arba susisiek su mūsų klientų pagalbos tarnyba.*



„Daysy“ užbaigia matavimo dūzgimo garsu, o ne du kart supypsi.

Matavimui skirtas laikas baigėsi, o temperatūros išmatuoti nepavyko.

Pabandyk vadovautis šiais patarimais:

- Pastumk jutiklinį antgalį giliau, kad jis būtų liežuvio raištelio dešinėje ar kairėje pusėje.
- Užverk burną matavimo metu.
- Prasidėjus matavimui neištrauk „Daysy“ iš burnos, kol neišgirsi dviejų pyptelėjimų.
- Jei karščiuoji, „Daysy“ gali nepriimti matavimo. Tokiu atveju matavimą praleisk.

Įdėjus bateriją arba nuspaudus aktyvavimo mygtuką užsidega raudona šviesa, o aktyvavimo žiedas mirksi.

„Daysy“ veikia netinkamai. Kreipkis į mūsų klientų pagalbos tarnybą.

**Ketinu kurį laiką „Daysy“ nenaudoti. Ką turiu daryti?**

Jei „Daysy“ nenaudosi ilgesnį laiką, nuvalyk ją, išimk bateriją ir prietaisą padėk į sausą laikymo vietą. Tavo duomenys nebus prarasti.

**Kaip „Daysy“ kalba su manimi?**

- Du pyptelėjimai: „Daysy“ patenkinta rezultatu. Matavimas pavyko.
- Dūzgimas: „Daysy“ nepatenkinta. Matavimas nepavyko.
- Vienas pyptelėjimas: „Daysy“ patvirtina, kad tu paspaudei aktyvavimo mygtuką.

*Dėl išsamesnės informacijos apsilankyk mūsų interneto svetainės [daysy.me](http://daysy.me) dažniausiai užduodamų klausimų skiltyje arba susisiek su mūsų klientų pagalbos tarnyba.*

## Techniniai duomenys

**Paskirtis:** vaisingumo indikatorius „Daysy“ yra baterija maitinamas prietaisas, skirtas moterims kas rytą matuoti bazinę kūno temperatūrą ir sužinoti vaisingas dienas pagal rodmenis prietaiso ekrane. Vaisingumas nustatomas naudojant algoritmą duomenims analizuoti ir skaičiavimams atlikti.

**Pagrindinės veikimo charakteristikos:** bazinės kūno temperatūros matavimas, vaisingumo ciklo etapo nustatymas ir parodymas.

## Indikacijos ir kontraindikacijos

**Indikacijos:** tu gali naudoti vaisingumo indikatorių „Daysy“, jei tavo ciklas yra reguliarus ir trunka nuo 19 iki 40 dienų.

### **Kontraindikacijos:**

- jei turi sveikatos sutrikimų, dėl kurių nėštumas gali būti tau pavojingas, pvz., per aukštas ar per žemas kraujospūdis, širdies ligos;
- jei tavo būklė pastojus gali pakenkti kūdikio sveikatai, pvz., jei turi priklausomybę nuo narkotikų ar alkoholio, jei vartoji vaistus, galinčius sukelti apsigimimus;
- jei turi menopauzės požymių, gydaisi arba nuo nėštumo saugaisi vartodama hormoninius preparatus;
- jei tavo mėnesinės nereguliarios ir dėl to gali būti sudėtinga ar neįmanoma nustatyti tavo vaisingumo.

# • ] |æ æ

- . Áæ} á} [ • Áæ} \*~ { [ Á^ ç^ \ | Á | [ \* | æ | Á Ö æ • ^ X á , % Á æ æ æ
- Áæ [ çæ \ á Á | á æ [ Á Ö æ • ^ % [ á { ^ } á á Á Á | áæ • | æ • È
- . Á á \ æ æ Á ^ æ æ á \ Á | á æ [ Á | ] ~ • [ È
- . Á á \ æ æ Á \ | æ ç \ Á | á æ [ Á ç | á á Á ç á È
- . Á ^ à æ á \ Á • ç Á | á æ ç | á æ [ Á | ] ~ • [ Á Á Á á È
- . Á ^ à æ á \ Á prietaiso \ æ Á | • Á æ ^ á È
- . Á æ \* [ \ Á | á æ Á ~ [ Á \ ç • Á { ] | æ | [ • Á ç : Á ^ á æ á Á ç á ^ • È
- . Á æ \* [ \ Á | á æ Á ~ [ Á gálaikio á • á \* á á Á æ | • Á ] á á | á Á [ ç á á Á È
- . Á ^ { ] | æ | Á æ æ æ æ æ \ á Á Á Á ~ } [ Á È
- . Á ç á | á Á ç á Á Á ~ } Á ç \ Á ç á \* á Á Á Á ^ \ á ç { Á Á ^ Á | È
- . Á ^ } æ á \ Á | á æ [ Á á Á Á | ] ~ • æ Á æ ^ á È

- Matavimų negalima atlikti, kol prijungtas duomenų perdavimo laidas.
- „Daysy“ negalima jungti prie kitų prietaisų, išskyrus išmanųjį telefoną arba planšetinį kompiuterį.
- Kol išmanusis telefonas ar planšetinis kompiuteris prijungtas prie „Daysy“, jų negalima jungti prie kitų įrenginių.
- Jei „Daysy“ dirgina odą, rekomenduojame nedelsiant nutraukti prietaiso naudojimą ir susisiekti su mūsų klientų pagalbos tarnyba.
- „Daysy“ nėra nuo nėštumo apsauganti priemonė. Jei prietaisu naudosisi nereguliariai, gali pastoti.
- „Daysy“ yra asmeninis prietaisas, juo negalima dalintis su kitu žmogumi. Jei nori perduoti „Daysy“ draugei, prieš tai būtinai ištrink visus savo duomenis.
- Daysy“ nėra kontracetinė priemonė\*. Neteisingai naudojant galima pastoti.

\* „Daysy“ praneša, kada bus Tavo vaisingos dienos. Norėdama išvengti nėštumo, vaisingomis dienomis naudok apsaugos nuo nėštumo priemonę.

# Elektromagnetinis suderinamumas

Medicininį elektros prietaisų elektromagnetinį suderinamumą (EMS) reguliuoja teisės aktai. Tokie prietaisai gali būti įrengiami ir naudojami tik laikantis lydimojoje dokumentacijoje pateiktų EMS reikalavimų.

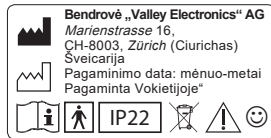
Nešiojamieji ir mobilieji aukšto dažnio ryšio įrenginiai gali kelti trukdžių medicininiam elektros prietaisams. Norint išvengti veikimo trukdžių, „Daisy“ reikia naudoti ne mažesniu kaip 3,3 m atstumu nuo minėtų įrenginių.

**Svarbu:** kaip nurodyta IEC 60601-1-2:2007 standarto 6 lentelėje, tipiškas mobilusis telefonas, kurio didžiausia išvesties signalo galia yra 2 W, atstumu  $d=3,3$  m sukuria 3 V/m trukdžių lauką.

**Tikslinė vartotojų grupė:** 15 metų ir vyresnės moterys, mokykloje baigusios 9 ir daugiau klasių, galinčios skaityti ir rašyti.

**Prietaiso svoris:** 42 g, **baterijos tipas:** CR2032.

## Prietaiso patikros lipdukas



Toks lipdukas pritvirtinamas galinėje „Daisy“ korpuso pusėje (čia pateikiamas jo padidintas vaizdas ir vertimas į lietuvių kalbą).

# Bendroji informacija



Gamintojas



Pagaminimo data



Žiūrėti naudojimo instrukciją



Dėmesio



CE ženklas



Naudojimo vietos tipas: BF



„Daysy“ šypsenėlės reikšmė: tikimės, kad mūsų gaminys suteiks tau tiek pat džiaugsmo, kiek mes jo patyrėme prietaisą kurdami.



**Elektros ir elektronikos atliekų surinkimas:** nebenaudojamą prietaisą draudžiama išmesti kartu su buitėmis šiukšlėmis.

Į šiuos atliekų surinkimo punktus prietaisus reikia atvežti atskirai, kaip ir kitus elektrinius ir elektroninius prietaisus. Ši informacija pateikiama pagal vietos reikalavimus.



Partijos numeris



Apsaugos klasė: prietaisas yra apsaugotas nuo didesnių nei 12,5 mm daiktų ir skysčių pusrūši patekimo į korpusą, jei prietaisas pasuktas ne daugiau kaip 15° kampu nuo įprastinės padėties.

# Laikymo ir naudojimo sąlygos



**Temperatūros ribos:** prietaisas gali būti saugiai laikomas temperatūroje nuo -25 iki +70 °C.



**Temperatūros ribos:** prietaisas gali būti saugiai naudojamas temperatūroje nuo -25 iki +40 °C.



**Oro drėgmės ribos:** prietaisas gali būti saugiai laikomas, kai santykinė oro drėgmė neviršija 93 %.



**Oro drėgmės ribos:** prietaisas gali būti saugiai naudojamas, kai santykinė oro drėgmė yra nuo 15 iki 93 %.



**Slėgio ribos:** prietaisas gali būti saugiai laikomas, kai aplinkos slėgis yra nuo 700 iki 1060 hPa.



**Slėgio ribos:** prietaisas gali būti saugiai naudojamas, kai aplinkos slėgis yra nuo 700 iki 1060 hPa.

# Garantijos sąlygos

„Daisy“ pagaminta labai rūpestingai, taikant aukščiausios kokybės standartus ir naudojant šiuolaikines medžiagas. Kiekvienas prietaisas „Daisy“ prieš pateikiant rinkai buvo daug kartų patikrintas.

1. Todėl pirkėjui mes garantuojame, kad originali „Daisy“ garantijos laikotarpiu neturės medžiagų trūkumų ar gamybos defektų.
2. Garantija taikoma tik naujai „Daisy“, kurią pirminis pirkėjas įsigijo tiesiai iš bendrovės „Valley Electronics“ įgalioto platintojo\*, ir galioja 2 metus nuo įsigijimo dienos.
3. Įsipareigojame garantijos laikotarpiu nemokamai sutaisyti prietaisą, pakeisti jį nauju arba grąžinti pinigus už prietaisą, jei bus aptikta gedimų, kuriems taikoma garantija. Kitokiai žalai, pvz., prietaisą pametus, jį sugadinus dėl vartotojo ar trečiųjų šalių kaltės arba netiesioginei žalai garantija netaikoma.

4. Garantija netaikoma žalai, atsiradusiai netinkamai naudojant prietaisą, ypač tuo atveju, jei prietaiso korpusas buvo atidarytas, jei pažeistas patikros lipdukas, jei prietaisui buvo daromas išorinis poveikis.
5. Garantija taikoma tik tada, jei vartotojas nedelsdamas, t. y. **per 2 savaites po trūkumo aptikimo** dėl jo kreipėsi į mus raštu ir pridėjo prikimo kvitą, bei aptikęs trūkumą prietaiso „Daisy“ nebenaudojo, o apdraudęs siuntą nusiuntė jį įgaliotam platintojui.

*\* Prašome atkreipti dėmesį, kad gamintojo teikiama garantija taikoma tik tuo atveju, jei prietaisą „Daisy“ įsigijai iš bendrovės „Valley Electronics“ įgalioto platintojo.*

# Šviesos signalų reikšmė

Vaisingumo rodmenys			M-LED	Aktyvavimo žiedas	Reikšmė
raudona	žalia	geltona	violetinė	mėlyna	
dega	–	–	–	–	Vaisinga diena
mirksi	–	–	–	–	Ovuliacija
–	dega	–	–	–	Nevaisinga diena
–	–	dega	–	–	Supažįstama su ciklu / ciklas svyruoja
dega	dega	dega	–	–	Nėštumas
mirksi	mirksi	mirksi	–	–	Galimas nėštumas
–	–	–	mirksi	–	„Days“ prašo įvesti duomenis apie mėnesines
–	–	–	dega	–	Duomenys apie mėnesinės šią dieną patvirtintos
–	–	–	–	mirksi	Reikia pakeisti baterija